

**Nemecko-Weimar: Inštalovanie protipožiarneho poplašného systému**

OJ S 93/2021 14/05/2021

**Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania****Práce****Právny základ:**

Smernica 2014/24/EÚ

**Oddiel I: Verejný obstarávateľ**

---

**I.1. Názov a adresy**

Úradný názov: Klassik Stiftung Weimar  
Identifikačné číslo organizácie (IČO): B21.18106  
Poštová adresa: Burgplatz 4  
Mesto/obec: Weimar  
Kód NUTS: DEG05 Weimar, Kreisfreie Stadt  
PSČ: 99423  
Štát: Nemecko  
Kontaktná osoba: Abteilung Baudenkmalpflege  
E-mail: [bauvergabe@klassik-stiftung.de](mailto:bauvergabe@klassik-stiftung.de)  
Telefón: +49 3643-545180  
Fax: +49 3643-0545186  
**Internetová adresa (internetové adresy):**  
Hlavná adresa: <http://www.klassik-stiftung.de>

**I.3. Komunikácia**

Súťažné dokumenty sú dostupné priamo a úplne bez obmedzení či poplatkov na: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=390791>  
Ďalšie informácie možno získať na vyššie uvedenej adrese  
Ponuky alebo žiadosti o účasť sa musia predložiť elektronicky prostredníctvom: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=390791>

**I.4. Druh verejného obstarávateľa**

Iný druh: Stiftung des öffentlichen Rechts

**I.5. Hlavná činnosť**

Rekreácia, kultúra a náboženstvo

**Oddiel II: Predmet**

---

**II.1. Rozsah obstarávania****II.1.1. Názov**

Denkmalgerechte Herrichtung des Stadtschlosses Weimar | Los 041 – Einrichtung einer Brandmeldeanlage im Realisierungsbereich sowie in den Bereichen der Grund- und Notsicherung  
Referenčné číslo: B21.18106

**II.1.2. Hlavný kód CPV**

45312100 Inštalovanie protipožiarneho poplašného systému

### **II.1.3. Druh zákazky**

Práce

### **II.1.4. Stručný opis**

Los 041 – Installation einer Brandmeldeanlage im Realisierungsbereich sowie in den Grund- und Notsicherungsbereichen (GN) des Schlosses ist Teil der Maßnahmen für die Instandsetzung des denkmalgeschützten Stadtschlosses Weimar.

Bei der Anlage handelt es sich um die Einrichtung einer Brandmeldeanlage nach DIN 14675 VDE 0833 Teil 1 und 2 als flächendeckende Einrichtung mit Hauptmelderaufschaltung zur Feuerwehr. Die Anlage besteht aus der Hauptzentrale mit FAT/FIZ/FST/FE/Blitzleuchte sowie mehreren Unterzentralen. Melderkenngroße Rauch als automatische Melder sowie auch Einsatz von Firerays und RAS-Systemen. Das gesamte Leitungsnetz muss ebenfalls komplett erneuert werden.

Die Bestandsanlage bleibt während der Umbauphase in Betrieb und wird sukzessiv mit der Neueinrichtung zurück gebaut. Restauratorische Begleitmaßnahmen müssen in die Abläufe integriert werden. Die für die Arbeiten erforderlichen Erfahrungen im Umgang mit Denkmalpflegeobjekten müssen nachgewiesen werden.

### **II.1.5. Celková odhadovaná hodnota**

Hodnota bez DPH: 1 063 000,00 EUR

### **II.1.6. Informácie o častiach**

Táto zákazka sa delí na časti: nie

## **II.2. Opis**

### **II.2.2. Dodatočné kódy CPV**

45212354 Stavebné práce na objektoch hradov

### **II.2.3. Miesto vykonania**

Kód NUTS: DEG05 Weimar, Kreisfreie Stadt

Hlavné miesto dodania alebo plnenia: Stadtschloss Weimar Burgplatz 4 99423 Weimar

### **II.2.4. Opis obstarávania**

Die Leistungen umfassen ca.:

- 700 Stück Melder,
- 9 Stück Unterzentralen,
- 140 Stück Handmelder,
- 150 Stück Signalgeber,
- 17 000 m Kabel/ Leitungen,
- Installationsarbeiten,
- Demontgearbeiten,
- Durchbruchsarbeiten.

### **II.2.5. Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

Nižšie uvedené kritériá

Cena

### **II.2.6. Odhadovaná hodnota**

Hodnota bez DPH: 1 063 000,00 EUR

### **II.2.7. Dĺžka trvania zákazky, rámcovej dohody alebo dynamického nákupného systému**

Začatie: 01/10/2021 Koniec: 30/04/2024

Toto obstarávanie môže byť obnovené: nie

#### **II.2.10. Informácie o variantoch**

Budú sa akceptovať varianty: nie

#### **II.2.11. Informácie o opsiách**

Opcie: nie

#### **II.2.13. Informácie o fondoch Európskej únie**

Obstarávanie sa týka projektu a/alebo programu financovaného z fondov Európskej únie: nie

#### **II.2.14. Doplňujúce informácie**

### **Oddiel III: Právne, ekonomické, finančné a technické informácie**

---

#### **III.1. Podmienky účasti**

##### **III.1.1. Vhodnosť vykonávať profesionálnu činnosť vrátane požiadaviek týkajúcich sa zápisu do živnostenských alebo obchodných registrov**

Zoznam a krátky opis podmienok:

III.1.1.1) Der Nachweis umfasst:

— Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister oder in die Handwerksrolle des Sitzes oder Wohnsitzes.

III.1.1.2) Nachweisführung zur Eignung:

— siehe VI.3.2).

##### **III.1.2. Ekonomické a finančné postavenie**

Zoznam a krátky opis kritérií výberu:

III.1.2.1) Der Nachweis umfasst:

— eine Erklärung über den Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung im denkmalgeschützten Bereich vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils der Leistungen bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen. Gibt der Bieter in seinem Angebot eine Erklärung ab, dass er im Falle der Auftragserteilung eine Bieter-/Arbeitsgemeinschaft bilden wird, ist sicher zu stellen, dass alle Mitglieder der Bieter-/Arbeitsgemeinschaft gesamtschuldnerisch haften und ein bevollmächtigter Vertreter bestimmt wird.

III.1.2.2) Nachweisführung zur Eignung:

— siehe VI.3.2).

##### **III.1.3. Technická a odborná spôsobilosť**

Zoznam a krátky opis kritérií výberu:

III.1.3.1) Der Nachweis umfasst:

— Angaben über die Ausführung von Leistungen in den letzten 5 abgeschlossenen Kalenderjahren, die mit der zu vergebenden Leistung im denkmalgeschützten Bereich, d. h. Arbeiten in historisch bedeutenden und hochwertigen Gebäuden, vergleichbar sind, wobei für die wichtigsten 3 Bauprojekte Bescheinigungen über die ordnungsgemäße Ausführung und das Ergebnis nach Aufforderung beizubringen sind,

— Angaben über die Anzahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Kalenderjahren durchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischen Leitungspersonal,

— Angabe, welche Teile des Auftrags an andere Unternehmen vergeben sollen werden.

III.1.3.2) Nachweisführung zur Eignung:  
— siehe VI.3.2).

### **III.2. Podmienky týkajúce sa zákazky**

#### **III.2.3. Informácie o pracovníkoch zodpovedných za vykonanie zákazky**

Povinnosť uviesť mená a odbornú kvalifikáciu pracovníkov poverených vykonaním zákazky

## **Oddiel IV: Postup**

---

### **IV.1. Opis**

#### **IV.1.1. Druh postupu**

Verejná súťaž

#### **IV.1.3. Informácie o rámcovej dohode alebo dynamickom nákupnom systéme**

#### **IV.1.8. Informácie o dohode o vládnom obstarávaní (GPA)**

Na toto obstarávanie sa vzťahuje dohoda o vládnom obstarávaní: nie

### **IV.2. Administratívne informácie**

#### **IV.2.2. Lehota na predkladanie ponúk alebo žiadostí o účasť**

Dátum: 15/06/2021 Miestny čas: 14:00

#### **IV.2.3. Predpokladaný dátum odoslania výziev na súťaž alebo na účasť vybraným uchádzačom**

#### **IV.2.4. Jazyk (jazyky), v ktorom (ktorých) možno predkladať ponuky alebo žiadosti o účasť**

Nemčina

#### **IV.2.6. Minimálna lehota, počas ktorej sú ponuky uchádzačov viazané**

Ponuka musí platiť do: 15/08/2021

#### **IV.2.7. Podmienky na otváranie ponúk**

Dátum: 15/06/2021 Miestny čas: 14:15

Miesto:

Klassik Stiftung Weimar, Abteilung Bau und Denkmalpflege, Burgplatz 4, 99423 Weimar

## **Oddiel VI: Doplnkové informácie**

---

### **VI.1. Informácie o opakovaní obstarávania**

Toto obstarávanie sa bude opakovať: nie

### **VI.2. Informácie o elektronickom riadení práce**

Použije sa elektronické objednávanie

Bude sa akceptovať elektronická fakturácia

Použijú sa elektronické platby

### **VI.3. Doplnujúce informácie**

VI.3.1) Es werden folgende Erklärungen für das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. § 6e EU VOB/A verlangt:

— dass keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit des Bieters in Frage stellt,

— dass das Unternehmen nicht zahlungsunfähig ist, bzw. ob ein Insolvenzverfahren über das Vermögen des Unternehmens oder ein vergleichbares Verfahren beantragt oder eröffnet

worden ist, die Eröffnung eines solchen Verfahrens mangels Masse abgelehnt worden ist, sich das Unternehmen im Verfahren der Liquidation befindet oder seine Tätigkeit eingestellt hat. Es wird gemäß 6e EU VOB EU VOB/A der Nachweis verlangt, dass das Unternehmen seine Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung nachgekommen ist.

#### VI.3.2) Nachweisführung zur Eignung:

Die Eignung kann durch Eintragung im Präqualifikationsverzeichnis nachgewiesen oder durch Eigenerklärung gem. FBI. 124 vorläufig nachgewiesen werden. Das FBI.124 (Eigenerklärung zur Eignung) ist Bestandteil der Verdingungsunterlagen. Die Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) kann als vorläufiger Nachweis der Eignung eingereicht werden.

Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Unternehmens in die engere Wahl, sind die im FBI. 124 angegebenen Bescheinigungen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen. Gelangt das Angebot eines präqualifizierten Unternehmens in die engere Wahl hat das Unternehmen zusätzlich die konkret auftragsbezogenen Bescheinigungen zum Umsatz und zu den Referenzen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen, soweit die Prüfung der Vergabestelle ergibt, dass die im Präqualifikationsverzeichnis hinterlegten Unterlagen die beschriebenen Anforderungen qualitativ und/oder quantitativ nicht oder nicht ausreichend belegen. Durch ausländische Unternehmen sind gleichwertige Bescheinigungen vorzulegen.

Stützt sich ein Bieter zum Nachweis seiner Eignung auf andere Unternehmen, ist die jeweilige Nummer

Im Präqualifikationsverzeichnis oder sind die Erklärungen und Bescheinigungen gem. FBI. 124 oder der EEE auch für diese Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Werden die Kapazitäten anderer Unternehmen gem. § 6d EU Abs. 1 VOB/A in Anspruch genommen, so muss gem. § 6d EU Abs. 3 VOB/A die Nachweisführung entsprechend der in III.1.1.1), III.1.2.1) und III.1.3.1) geforderten Nachweise auch für diese Unternehmen erfolgen.

Gemäß § 6e EU Abs. 1 Satz 5 VOB/A hat der Bieter die Möglichkeit andere Unternehmen, deren Kapazitäten der Bieter in Anspruch genommen hat, einmal zu ersetzen. Gleiches gilt auch bei Vorlage von Ausschlussgründen gem. § 6e EU Abs. 1 bis 5 VOB/A.

#### VI.3.3) Sonstiges:

Der Auftraggeber wird für den Bieter, der den Zuschlag erhalten soll, einen Auszug aus dem Gewerbezentralregister anfordern. Ausländische Bieter haben gleichwertige Bescheinigungen ihres Heimatlandes vorzulegen.

#### VI.3.4) Bedingungen für den Erhalt von Ausschreibungs- und ergänzenden Unterlagen:

Die Vergabe- und ergänzenden Unterlagen können über den unter I.3) stehenden Link heruntergeladen werden. Die Frist für rechtzeitig beantragte Auskünfte über die Vergabeunterlagen gem. § 12a EU VOB/A endet am 9.6.2021/10.00 Uhr.

### VI.4. Postupy preskúmania

#### VI.4.1. Orgán zodpovedný za preskúmanie

Úradný názov: Vergabekammer des Freistaates Thüringen, Thüringer Landesverwaltungsamt

Poštová adresa: Jorge-Semprún-Platz 4

Mesto/obec: Weimar

PSČ: 99423

Štát: Nemecko

E-mail: [vergabekammer@tlvwa.thuringen.de](mailto:vergabekammer@tlvwa.thuringen.de)

Telefón: +49 361-573321254

Fax: +49 361-573321059

Internetová adresa: <http://www.thuringen.de>

### **VI.4.3. Postup preskúmania**

Presné informácie o termínoch na postup preskúmania:

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber dem Auftraggeber zu rügen.

Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§160 GWB).

### **VI.5. Dátum odoslania tohto oznámenia**

10/05/2021